

**Zeitschrift:** Schweizer Revue : die Zeitschrift für Auslandschweizer  
**Herausgeber:** Auslandschweizer-Organisation  
**Band:** 13 (1974-1975)  
**Heft:** 57

**Rubrik:** Tourisme

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

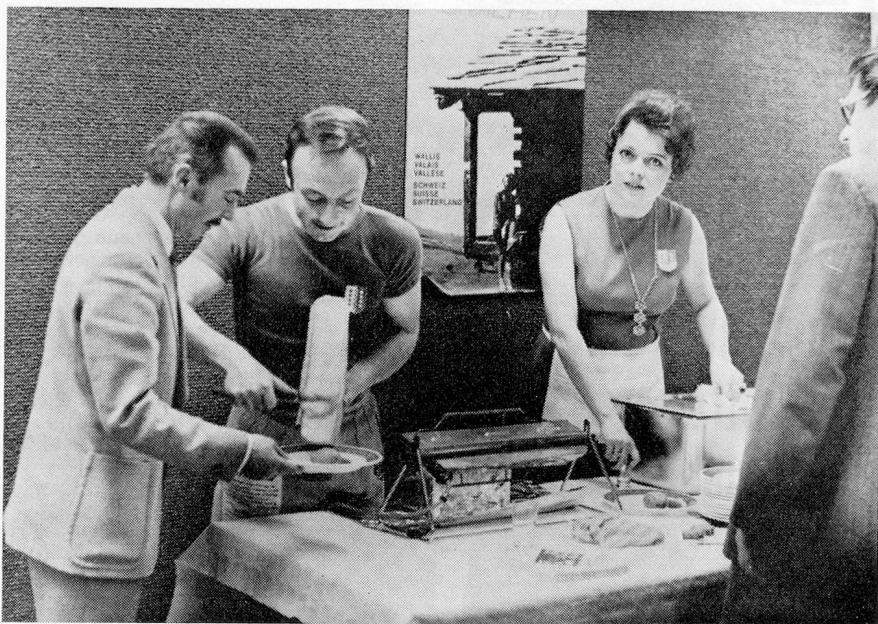
**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# TOURISME

La saison d'hiver 1974-1975 s'annonce brillante. Début novembre déjà la plupart des pistes étaient ouvertes et les remontées mécaniques fonctionnaient.

Une importante délégation valaisanne composée de M. Etienne Gard, Union valaisanne du tourisme, M. Vital Renggli, Montana-Crans, M. Albert Molk, Sion, M. Eugène Moret, Martigny, M. R. Demont, Nendaz, M. Ph. Fournier, Nendaz, M. Rauol Lovisa, Verbier, M. Renato Pacozzi, Loèche les Bains, M. A. Perrig, Saas-Fee; a reçu la presse et les agences de voyage le 5 novembre à la Maison Internationale de la Presse à Bruxelles. La réunion était présidée par Mr. Ad. Heuberger, Directeur de l'ONST Bruxelles et rehaussée par la présence du Consul de Suisse, Mr. Albert Sandoz et son épouse. Le nouveau film valaisan « Valais-hiver » obtient un succès retentissant, et un «monstre» raclette arrosée des meilleurs Fendants contribua à la pleine réussite de cette soirée.



## NOUVEAUTES EN VALAIS POUR L'HIVER 1974/1975

### FIESCH

Nouvelle télécabine parallèle à l'actuelle pouvant transporter 100 personnes.

### RIEDERALP

— 2 grosses télécabines de 80 personnes chacune seront mises en service dès février 1975. Débit/horaire de ces 2 cabines : 600 personnes ce qui, avec les installations existantes, porte la capacité de transport à plus de 1.050 personnes par heure.  
— Ouverture d'une piscine couverte dans l'aparthotel Valaisia dont l'accès est ouvert au public.  
— Dans le même aparthotel, ouverture d'un restaurant de plus de 200 places.  
— Semaines forfaitaires de ski en mars, en plus des semaines blanches de janvier.

### ZERMATT

— Le chemin de fer du Gornergrat s'est enrichi de 2 nouvelles automotrices de 240 personnes chacune, ce qui porte la capacité de transport au départ de Zermatt de 900 à 1.200 personnes par heure.  
Coût de cette réalisation : 5 millions de francs.  
— D'importants travaux de terrassement et d'aménagement des pistes ont été réalisés dans toute la région de Zermatt.  
Coût de ces travaux : Fr. 450.000.  
— Abonnements des remontées mécaniques ainsi que les prix des hôtels et écoles de ski n'ont subi aucune augmentation.



## VALAIS, régal du skieur

— Zermatt possède actuellement 8 piscines (dont une ouverte cette année) et 14 saunas.

### SAAS-FEE

2 nouveaux ski-lifts dans la région de Felskinn :  
— Mittaghorn : 980 m de long - 230 m de dénivellation  
— Egginerjoch : 730 m de long - 230 m de dénivellation.

### VERCORIN

Nouveau téléski du Mt Major 660 m de long - 167 m de dénivellation - débit/h. 810 personnes.

### SIERRE

« 6 stations à 7 jours » = forfait skieurs comprenant : 1/2 pension dans un hôtel de Sierre - utilisation des remontées mécaniques de la région. Prix : Fr. 450.

### SION

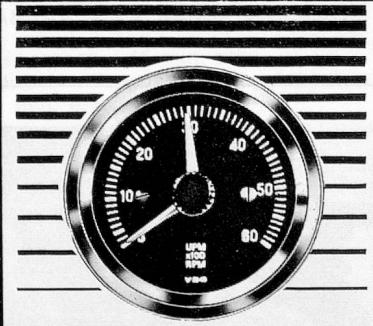
Semaines forfaitaires pour skieurs comprenant : 7 jours 1/2 pension dans hôtel de Sion - 7 jours de ski dans station environnante.

### CHAMPERY

Nouveau centre sportif comprenant notamment piscine couverte et en plein air — curling — patinoire couverte à l'année — tennis — équitation — restaurant.

### VERBIER

Abonnement régional « 60 installations - 5 vallées ». Haute et Super-Nendaz, Champex, Brusson, La Fouly/Ferret, Vichères/Bavon, Liddes, Bourg-St-Pierre, Super-St-Bernard (avec taxe de raccordement Fr. 10,—) et Flassin/Val d'Aoste. De 1 jour à 30 jours : prix Fr. 32 à 414. Dans ces prix sont compris les transports en bus-navette à Verbier.



**utilisez le meilleur régime de votre moteur avec le compte-tours VDO!**

**KRAUTLI S.A. - 02/65.56.56**  
Av. de l'Industrie 15 - 1720 GRAND-BIGARD

#### NOUVEAUTES ARTISTIQUES EN VALAIS

Le petit village de Rarogne vient de se doter d'une église d'un caractère tout à fait particulier, creusée à 20 m de profondeur dans le rocher. De l'extérieur, on n'aperçoit qu'une simple croix de bois à laquelle quatre cloches sont suspendues. Par une galerie souterraine, l'on arrive à la porte de l'église située à 20 m à l'intérieur de la paroi. La construction de ce sanctuaire souterrain qui offre 460 places assises a coûté 1,5 million de francs (deux à trois fois moins que le coût d'une église normale de cette dimension). La commune de Rarogne a ainsi créé un nouveau monument qui, tout autant que la tombe du poète Rainer-Maria Rilke, attirera de nombreux touristes. Un musée militaire a été récemment inauguré dans les salles du Château de St.-Maurice situé à l'entrée du canton du Valais. Ce bâtiment, vieux de plusieurs siècles, a été restauré avec l'appui de la Confédération. Ses diverses salles abritent aujourd'hui des uniformes, des armes et d'autres objets utilisés par les milices valaisannes. C'est le premier musée officiel qui soit ouvert en Valais en dehors de Sion. (ONST)

**Les produits tabacicoles suisses**  
ont acquis une réputation enviable au-delà de nos frontières Pour l'importation en Belgique,

#### NOUS AVONS FAIT UNE SELECTION DES MEILLEURS D'ENTRE EUX

Nous vous assisterons volontiers dans leur choix en vous indiquant le spécialiste-détaillant qui pourra vous les procurer.



**ROBERT SUTER** S.P.R.L.

Rue de Haerne 50  
1040 BRUXELLES  
Tél. : (02) 49 41 99

#### QUELQUES NOUVEAUTES DANS LES GRISONS

Cet hiver Davos signale l'ouverture d'un tunnel routier de 3 km sur l'accès sud de la station, ainsi que l'évitement de Jenaz sur l'accès nord. Au départ de la célèbre piste de luge, l'antique pavillon restaurant de la Schatzalp a cédé la place à une installation moderne de 150 places à l'intérieur et 160 sur terrasse. A Laax, ouverture de 7 pistes dont une homologuée pour les descentes de compétitions internationales, grâce au téléphérique de Crap-Masegn et à deux remontées nouvelles. Bergün perfectionne également son équipement avec la piscine d'un village de vacances ouvert au public.

(ONST)

#### LA LENK, RENDEZ-VOUS DE CARAVANES EN FIN D'ANNEE

Chaque Noël un grand nombre de caravanes s'installent sur le terrain de camping situé à 1070 m. Il en vient de tous les pays voisins, de Belgique, d'Angleterre et un grand nombre également de Hollande, grâce à l'autoroute qui arrive à 43 km de ce village oberlandais. Très bien équipé pour le patinage, il possède de longues pistes de ski de fond, dont une ouverte maintenant en permanence à 1900 m sur le Hasleberg et une autre vers Zweisimmen. En outre, les skieurs disposent d'un réseau moderne et très complet de remontées dont une série en communication avec les pistes d'Adelboden. (ONST)

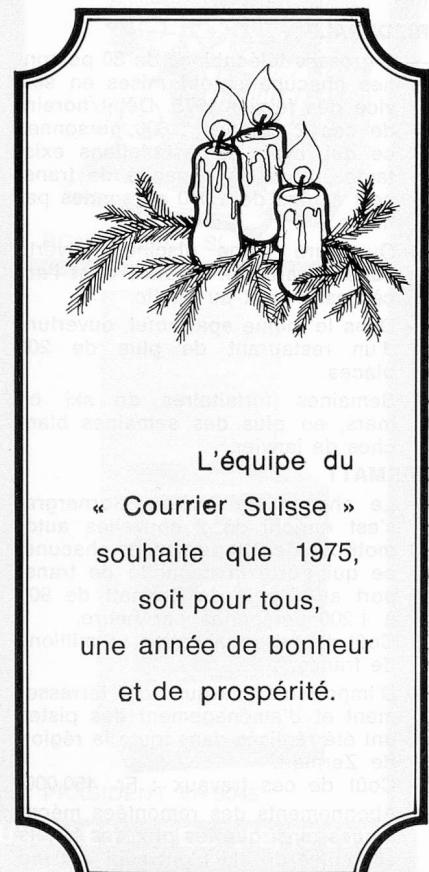


GENEVE. Modèle plat en or jaune 18 ct. Cadrans divers.

HORLOGER - BIJOUTIER - JOAILLIER

**MISSIAEN**

RUE DU MARCHE AUX POULETS 63  
1000 BRUXELLES



L'équipe du

« Courier Suisse »  
souhaite que 1975,  
soit pour tous,  
une année de bonheur  
et de prospérité.